



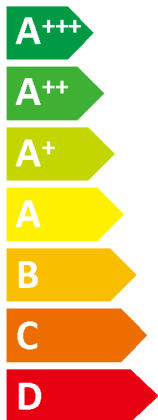
ENERG

енергия · ενεργεια



MSZ-AY25VGKP/MSZ-AP42VGK
MXZ-2F53VF4

SEER



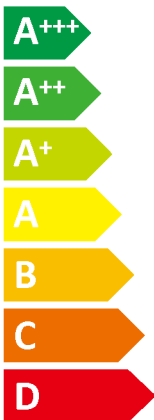
A++

kW **5,3**

SEER **6,9**

kWh/annum **274**

SCOP



A+

kW **X**

3,5

X

SCOP **X**

4

X

kWh/annum **X**

1113

X



57 dB



61 dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

A	Model	C	Outdoor unit		MXZ-2F53VF4				
			B	Indoor unit 1		MSZ-AY25VGKP			
		Indoor unit 2		MSZ-AP42VGK					
		Indoor unit 3		-					
		Indoor unit 4		-					
		Indoor unit 5		-					
		Indoor unit 6		-					
D	Sound Power level on cooling mode	F	Out-side	dB(A)	61				
			E	Inside 1	dB(A)	57			
		Inside 2		dB(A)	57				
		Inside 3		dB(A)	-				
		Inside 4		dB(A)	-				
		Inside 5		dB(A)	-				
		Inside 6	dB(A)	-					
G	Refrigerant *1				R32				
H	Cooling	SEER			6,9				
		J	Energy efficiency class			A++			
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	274				
		L	Design load	kW	5,3				
					Warmer	Average	Colder		
M	Heating	SCOP			-	4	-		
		J	Energy efficiency class			-	A+	-	
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	-	1113	-		
		L	Design load	kW	-	3,5	-		
		N	De- clared capacity	P	at reference design temperature	kW	-	-	-
				R	at bivalent temperature	kW	-	-	-
				S	at operation limit temperature	kW	-	-	-
T	Back up heating capacity	kW	-	-	-				

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓐ	Modell Modèle Model Modelo Modelo	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior Model	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútroňá jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Jednotka zewnętrzna Vnĕjší jednotka Vnukajšia jednotka Model	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Вътрешно тяло Unitate de interior Útomhusenhet Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Вышнее тяло Unitate de exterior	Siseseade Anoad laistigh Iekštelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Lievili tal-qaṡwa tal-hsejjes fil-modallā tal-kessih Múratasemed jahutusrežiimis	Unitā għal għewwa Sisāyskikkō Iċ ūnġte Unutarnja jedinica Unitā għal barra Ulkoyskikkō Diş ūnġte Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlęrsenhet Внутрішній блок Unutarnja jedinica Наружный прибор Utendęrsenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓑ	Innengerät Appareil intérieur Binnenunit Unidad interior	Unitā interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútroňá jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Jednotka zewnętrzna Vnĕjší jednotka Vnukajšia jednotka Model	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Вътрешно тяло Unitate de interior Útomhusenhet Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Вышнее тяло Unitate de exterior	Siseseade Anoad laistigh Iekštelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Lievili tal-qaṡwa tal-hsejjes fil-modallā tal-kessih Múratasemed jahutusrežiimis	Unitā għal għewwa Sisāyskikkō Iċ ūnġte Unutarnja jedinica Unitā għal barra Ulkoyskikkō Diş ūnġte Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlęrsenhet Внутрішній блок Unutarnja jedinica Наружный прибор Utendęrsenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓒ	Außengerät Modèle extérieur Buitenunit Unidad exterior	Unitā esterna Εξωτερική μονάδα Unidade exterior Utendęrsenhet	Útomhusenhet Vnĕjší jednotka Vnukajšia jednotka Kültéri egység	Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Вышнее тяло Unitate de exterior	Siseseade Anoad laistigh Iekštelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Lievili tal-qaṡwa tal-hsejjes fil-modallā tal-kessih Múratasemed jahutusrežiimis	Unitā għal għewwa Sisāyskikkō Iċ ūnġte Unutarnja jedinica Unitā għal barra Ulkoyskikkō Diş ūnġte Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlęrsenhet Внутрішній блок Unutarnja jedinica Наружный прибор Utendęrsenhet Зовнішній блок Vanjska jedinica
Ⓓ	Schalleistungspegel im Kühlmodus Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement Geluidsniveaus in koelstand Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento Επιπέδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Bullelmivā i nedkyliningslāget Úrovň hluchnosti v režimu chlazení Hladiny akustického výkonu v režime chladienia Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia Ravni zvočne moči v načinu hlajenja Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане Nivel sonor în modul de răcire	Múratasemed jahutusrežiimis Leibhólí chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā Garso galios lygis vēsinimo režīmū	Lievili tal-qaṡwa tal-hsejjes fil-modallā tal-kessih Ānenvoimakkuausatot viilen-nytillassa Soğutma modunda ses güç düzeyleri Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus Pīnī zvukovai potužnosti u režimī oholođenja
Ⓔ	Innen À l'intérieur Binnenkant Interior Interior	Εσωτερικό Interior Indvendig	Inside Uvnitř Vo vnútri Bent	Wewnętrz Znotraj Vo vnútri Interior	Sees Laistigh Iekšteipās Vidinīs	Għewwa Sisāpuoli Iċ taraf Unutra	Внутри Innvendig Уседині
Ⓕ	Außen À l'extérieur Buitenkant Exterior Exterior	Εξωτερικό Exterior Udvendig	Utsida Venku Vonku A szababban	Na zewnętrz Zunaj Ha открыто Exterior	Vāļas Lasmuigh Ārtelpā Išorinis	Barra Ulko puoli Diş taraf Vani	Снаружи Utvendig Назовні

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓖ	Kühlmittel Réfrigérant Koelmiddel Refrigerante	Refrigerante Ψυκτικό Refrigerante Kølemiddel	Köldmedel Chladivo Chladivo Hűtőközeg	Czynnik chłodniczy Hladino sredstvo Хладилен агент Refrigerent	Kūlmatusagens Cuisneān Aukstumagents Saldalas	Refriferant Kūyūmaine Soğutma Rashladno sredstvo	Хладагент Kjølemedium Холодоагент
Ⓗ	Kühlen Refroidissement Koelen Refrigeración	Raffreddamento Ψύξη Arrefecimento Køling	Kyla Chlazení Chladienie Hűtés	Chłodzenie Hlajenje Oхлаждане Răcire	Jahutus Fuarú Dzesēšana Vēsināmas	Tkessiħ Viilenys Soğutma Hlađenje	Охлаждение Avkjøling Охолодження
Ⓖ	Energieeffizienzklasse Classe d'efficacité énergétique Energie-effizienzkategorie Clase de eficiencia energética	Classe di efficienza energetica Κλάση ενεργειακής απόδοσης Classe de eficiencia energética Energieeffektivitetsklasse	Energiklass Třída energetické účinnosti Třída energetické účinnosti Energiahatékonysági osztály	Klasa energetyczna Razred energetske učinkovitosti Klas na energijna efektivnost Clasă de eficiență energetică	Energiatõhususe klass Alcme éifeachtúlachta fuinnimh Energoefektivitātes klase Energojos varojimo efektyvumo klasė	Klassi tal-effiċjenza fl-ūzu tal-enerġija Energielahokkuusluokka Enerji verimlilik sınıfı Klasa energetske učinkovitosti	Класс эффективности использования энергии Energieeffektivitetsklasse Клас ефективності енергозбереження
Ⓖ	Jahresstromverbrauch *2 Consommation d'électricité annuelle *2 Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 Consumo anual de electricidad *2	Consumo annuale di energia elettrica *2 Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 Consumo anual de electricidade *2 Årligt elforbrug *2	Årlig strömförbrukning *2 Roční spotřeba elektrické energie *2 Ročná spotreba elektriny *2 Éves áramfogyasztás *2	Zużycie prądu w skali roku *2 Letna poraba elektrike *2 Година консумация на електроенергия *2 Consum anual de electricitate *2	Aastane voolutarbimus *2 Idü leictrereachais bhilantüü *2 Gada elektroenerģijas patēriņš *2 Metinis elektros enerģijas suvartojimas *2	Konsum annwali tal-elettriku *2 Vuotuinen sähkönkulutus *2 Yllik elektrik tüketimi *2 Godišnja potrošnja električne energije *2	Годовое потребление электроэнергии *2 Årlig strömforbruk *2 Річне споживання електроенергії *2
Ⓖ	Lastauslegung Charge de calcul Ontwerpbelasting Carga de diseño	Carico nominale Σχεδιασμός φόρτωσης Carga nominal Brugslast	Dimensionerande belastning Jmenovitě zatížení Projektované zataženie Mértelési terhelés	Maksymalne obciążenie Nazivna obremenitev Projektovan tovar Sarcină nominală	Projektteeritud koormus Lõd deartha Aprēķina slodze Projektinė apkrova	Tagħbija tad-disinn Laskettu kuormitus Tasarim yükü Težina uređaja	Расчетная нагрузка Utoeringsbelasting Розрахункова навантаження
Ⓖ	Heizen (Jahresdurchschnitt) Chauffage (moyenne saison) Verwarmen (gemiddeld seizoen) Calefacción (temporada promedio)	Riscaldamento (stagione media) Θέρμανση (Μέσο χρονικό διάστημα) Aquecimento (Média estação) Varme (gennemsnitlig sæson)	Värme (genomsnittlig årstid) Topení (průměrná sezóna) Vykurovanie (Priemerná sezóna) Fűtés (átlagos időjárás)	Ogrzewanie (średnie temperatury) Ogrevanje (povprečni letni čas) Otopljenje (Среден сезон) Incălzire (sezon mediu)	Kütmine (keskmīne hooaeg) Tēamh (meānsēasūr) Sildīšana (vidējā sezonā) Šildymas (vidutinio sezono)	Tishin (Staġun medju) Llammitys (vuodenajan keskiarvo) Istma (Ortalama mevsimlik) Zagrijavanje (prosječna sezona)	Нагрев (средний сезон) Orpvarming (gjenomsnittlig årstid) Опалення (у середній/теплій сезон) Zagrijavanje (prosječna sezona)
Ⓖ	Nennkapazität Capacité déclarée Aangegeven capaciteit Capacidad declarada	Capacità dichiarata Δηλωμένη χωρητικότητα Capacidade declarada Erklæret kapacitet	Deklarerad kapacitet Udåvnad kapacita Deklarovaný výkon Névléges teljesítmény	Deklarowana pojemność Prijavljena zmogljivost Объявлена мощность Capacitate declarată	Toilelead rõivmsus Toilelead rõgartha Deklarētā jauda Deklarotaisis paēģumas	Kapacitā dđikjarata Llmoitett teho Beyan edilen kapasite Deklarirani kapacitet	Гарантированная мощность Erklæret kapasitet Гарантована потужність Deklarirani kapacitet
Ⓖ	bei angegebener Referenztemperatur à la température de calcul de référence bij referentieovertrempertemperatuur a temperatura de diseño de referencia bei bivalente Temperatur à température bivalente bij bivalente temperatuur a temperatura bivalente	alla temperatura di progetto di riferimento σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς à temperatura nominal de referència ved brugsafhængig referencetemperatur alla temperatura bivalente σε θερμοκρασία διαθεvoús λειτουργίας ved bivalent temperatur	vid dimensionerande referenstemp-eratur při referenční výpočtové teplotě při referenčnej výpočtovej teplote tervezési referenci-hőmérsékleten vid bivalent temperatur při bivalentní teplotě při bivalentnej teplote bivalens hőmérsékleten	w znamionowej temperaturze odniesienia *2 ob referenčni nazivni temperaturi při izračunovani projektne temperaturi la temperatura de referință nominală w temperaturze bivalentnej při bivalentni temperaturi při bivalentna temperatura la temperatura de bivalent	projekteerimise võrdlustemperatu-urii juures ag teocht deartha tagartha aprēķina references temperatūrā esant norminei projektīnei temperatūrai bivalentse temperatūri juures bivalentē temperatūrai esant perējimo j dvejopo šildymo režīmā temperatūrai	f'temperatura tad-disinn ta' referenza perusmitoituislämpötilassa referans tasarim sicakiginda p'i referentnoj temperaturi f'temperatura bivalenti kaksiarvoisessa lämpötilassa iki deđerli sicaklikta p'i bivalentnoj temperaturi	при эталонной расчетной температуре ved referansetemperatur for utforming При эталонній розрахунковій температурі p'i referentnoj temperaturi p'i referentnoj temperaturi p'i referentnoj temperaturi ved bivalent temperatur
Ⓖ	bei Temperatur an der Betriebsgrenze à température de fonctionnement limite bij grens werkingstemperatuur a temperatura limite de funcio-namiento	alla temperatura limite di funzio-namento σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας à temperatura de limite de funcio-namento ved driftsgrensetemperatur	vid driftstemperaturens grānsvärde při teplotě na hranici provozního limitu při hraničnej prevádzkovej teplote maximális üzemi hőmérsékleten	w granicznej temperaturze roboczej při mejni delovni temperaturi при гранична работна температура la temperatura limită de funcionare	tõõtamise piirtemperatūri juures ag teocht teorann oibrüchāin ekspluatācijas robežtemperatūrā esant ribinei veikimo temperatūrai	f'temperatura tal-limitu tal-thaddim toimintarajalämpötilassa çalışma limiti sicakiginda p'i graničnoj radnoj temperaturi	при предельной рабочей температуре ved temperatur for driftsgrense При граничный рабочий температури p'i graničnoj radnoj temperaturi
Ⓖ	Backup-Heizleistung Capacité de chauffage d'appoint Reserveverwarmingscapaciteit Capacidad de calefacción auxiliar	Capacità di riscaldamento addizionale Δυνατότητα επεδρικής θέρμανσης Capacidade de aquecimento de reserva Reservevermekapacitet	Kapacitet för reservvärme Kapacita záložního vytápění Výkon záložného vykurovacieho telesa Kisegetű fűtési teljesítmény	Zapasowa pojemność grzewcza Rezervna zmogljivost ogrevanja Мощност на спомогателно електрическо подгряване Capacitate de încălzire de siguranță	Tagavara küttevõimsus Toilelead tēimh chūltaca Rezerves sildītāja jauda Pagabino sildymo paēģumas	Kapacitā tal-tishin ta' sostenn Varalämmitysteho Yedek istma kapasitesi Kapacitet rezervnog grijanja	Резервная тепловая мощность Sikkerhetskapasitet for orpvarming Резервна теплова потужність Kapacitet rezervnog grijanja

